

**Výročná správa o činnosti a hospodárení
Neziskovej organizácie Voices za rok 2012**

Obsah

A) PREHĽAD ČINNOSTÍ VYKONÁVANÝCH V ROKU 2011	3
SÉRIA VZDELÁVACÍCH SEMINÁROV TRAMPOLÍNA	3
SEMINÁR SPOLUPRÁCA STREDNEJ ŠKOLY S ABSOLVENTMI	4
SÉRIA TRÉNINGOV PRE ČLENOV KLUBU HLAVIČIEK	4
PROJEKT DOBROVOĽNÍCI PRE ANASOFT LITERA	5
SEPTEMBROVÉ SOBOTY V TRENCÍNE	5
NEFORMÁLNA KONFERENCIA JUMP 2012	5
SLOVENSKÝ PREKLAD KNIHY BRANDRAISING	6
KRÁTKE VIDEOFILMY Z PRODUKCIE VOICES	7
MULTIŽÁNROVÉ PODUJATIE VOICES LIVE 27	7
B) ROČNÁ ÚČTOVNÁ ZÁVIERKA A ZHODNOTENIE ZÁKLADNÝCH ÚDAJOV V NEJ OBSIAHNUTÝCH	8
SÚVAHA	8
VÝKAZ ZISKOV A STRÁT	9
C) VÝROK AUDÍTORA K ROČNEJ ÚČTOVNEJ ZÁVIERKE, AK JU AUDÍTOR OVERTOVAL	10
D) PREHĽAD O PEŇAŽNÝCH PRÍJMOCH A VÝDAVKOCH	10
E) PREHĽAD ROZSAHU PRÍJMOV (VÝNOSOV) V ČLENENÍ PODĽA ZDROJOV	10
F) STAV A POHYB MAJETKU A ZÁVÄZKOV NEZISKOVEJ ORGANIZÁCIE	11
G) ZMENY A NOVÉ ZLOŽENIE ORGÁNOV NEZISKOVEJ ORGANIZÁCIE	11
H) ĎALŠIE ÚDAJE URČENÉ SPRÁVNOU RADOU	11

Názov: Nezisková organizácia Voices
Sídlo: Baštová 5, 811 03 Bratislava
IČO: 37 925 156
DIČ: 2022545327
Dátum vzniku: 19. 2. 2008

Nezisková organizácia Voices je nezisková organizácia zriadená v súlade so zákonom č. 213/1997 Z.z. o neziskových organizáciách poskytujúcich všeobecne prospešné služby v znení neskorších predpisov. Na Obvodnom úrade v Bratislave bola nezisková organizácia registrovaná dňa 19. februára 2008 pod č. OVVS-10793/248/2008.

Nezisková organizácia Voices je nezisková organizácia poskytujúca všeobecne prospešné služby v oblasti tvorby, rozvoja, ochrany, obnovy a prezentácie duchovných a kultúrnych hodnôt

- príprava a organizovanie stretnutí, seminárov, besied, kurzov, školení, okrúhlych stolov, konferencií, seminárov s cieľom ochrany ľudských práv a základných slobôd a rozvoja občianskej spoločnosti
- príprava a spracovanie projektov so zameraním na komunikáciu
- a ďalšie služby v oblasti výskumu, vývoja, vedecko-technických služieb a informačných služieb.

Orgánmi organizácie sú správna rada, riaditeľ a revízor. Správna rada v roku 2012 pracovala v zložení predseda Ján Orlovský, Západoslovenská energetika; Lucie Schweizer a Róbert Slovák. Riaditeľom organizácie bol Ivan Ježík a revízorom Peter Halák. Správna rada sa v roku 2012 stretla dvakrát (19. marca a 14. septembra). V zložení orgánov neziskovej organizácie nedošlo počas roku 2012 ku žiadnym zmenám. Revízor Peter Halák po preštudovaní odporučil Správnej rade Neziskovej organizácie Voices schváliť účtovnú závierku za rok 2012 a výročnú správu o činnosti a hospodárení bez výhrad. Účtovná závierka a výročná správa boli prerokované a schválené správnu radou na jej zasadnutí 28. marca 2013.

a) prehľad činností vykonávaných v roku 2012

Nezisková organizácia Voices podporuje aktivnosť, tvorivosť a otvorené myslenie ľudí na Slovensku. V roku 2012 sa sústredila na tvorbu, rozvoj, zachovanie a prezentáciu duchovných a kultúrnych hodnôt najmä prostredníctvom projektov a aktivít zameraných na účinnú komunikáciu a vzdelávanie. Voices v roku 2012:

- zorganizovali sériu 22 vzdelávacích seminárov pod názvom Trampolína, ktoré sa konali v Bratislave, Banskej Bystrici a Ružomberku
- v spolupráci s Nadáciou SPP pripravili sériu 3 tréningov pre členov Klubu Hlavičiek
- zorganizovali seminár Spolupráca strednej školy s absolventmi určený najmä pre riaditeľov, manažérov a aktívnych učiteľov, či bývalých absolventov škôl
- ako mediálny partner Ceny Anasoft Litera zrealizovali projekt Dobrovoľníci pre Anasoft Litera
- pod názvom Septembrové soboty v Trenčíne pripravili a zorganizovali sériu štyroch seminárov pre zástupcov neziskových organizácií z Trenčína a okolia
- zorganizovali prvú neformálnu konferenciu Jump 2012
- pod názvom Rozvíjanie značky neziskovej organizácie pripravili a vydali slovenský preklad knihy Brandraising od Sarah Durham
- pripravili, natočili a zverejnili 3 krátke videofilmky – jeden zo série Nápad sa ráta o Autistickom centre Andreas, druhý zo série Hudobné úlety o dievčenskej skupine The Cubes a tretí s názvom Občianska spoločnosť pre začiatočníkov
- úspešne zrealizovali multižánrové podujatie Voices Live 27.

Séria vzdelávacích seminárov Trampolína

Po troch úspešných sériách seminárov Učíme sa, víkendovej škole BrandCamp a niekoľkých ďalších workshopoch sa Voices rozhodli pokračovať vo vzdelávacích aktivitách aj v roku 2012. Samostatné semináre a konzultácie ponúkali pod novou značkou Trampolína. Prečo tento názov? Trampolína je telocvičné náradie pre nácvik a predvádzanie skokov. Cvičenie na nej zlepšuje koordináciu a kardiovaskulárnu činnosť. Semináre Voices pomáhajú účastníkom lepšie fungovať vo svojej práci, odraziť sa a skočiť niekam ďalej.

V roku 2012 sa Voices podarilo zrealizovať spolu 22 seminárov, ktorých sa zúčastnilo okolo 300 účastníkov.

Prvých päť seminárov sa konali v januári a marci a zamerali sa na spoluprácu neziskovej organizácie s firmami, sociálne médiá v práci neziskovej organizácie a rozvíjanie značky. V máji a júni sa podarilo zrealizovať 7 seminárov. Venovali sa rozvoju manažérskych, prezentačných a argumentačných zručností, vedeniu tímu a komunikácii s neziskovými organizáciami. Pre úspech Voices v tejto druhej sérii zopakovali aj témy zo začiatku roka. Posledná séria Trampolíny sa konala v novembri, kedy Voices účastníkom priniesli okrem osvedčených tém rozvoja prezentačných zručností a spolupráce neziskovej organizácie s firmami aj nové, a síce seminár o networkingu a o tom ako zvládnuť syndróm vyhorenia.

Semináre Trampolína boli pripravené a realizované renomovanými profesionálnymi lektormi, ktorými boli Gabriela Belková, Ivan Ježík, Lukáš Bakoš, Matúš Bakyta, Oliver Jakubík a Petra Jankovičová a konali sa na troch miestach – v prvom polroku v budove Nadácie otvorenej spoločnosti na Baštovej 5 a v novembri v priestoroch PDCS na Štúrovej 13 v Bratislave a v sídle spoločnosti Maxman Consultants na Gajovej 4 v Bratislave.

V druhom polroku boli vzdelávacie podujatia zrealizované vďaka podpore Občianskeho združenia VČELÍ DOM a Nadácie Orange. Partnerom seminára o komunikácii s médiami bola spoločnosť TRIAD Advertising a workshop o networkingu sa konal vďaka partnerstvu so spoločnosťou Maxman Consultants.

Vďaka podpore Občianskeho združenia VČELÍ DOM mohli Voices ponúknuť školenie s názvom Nezisková organizácia dnes – príležitosti a výzvy aj organizáciám mimo Bratislavu. Vďaka partnerstvu s Komunitnou nadáciou Zdravé mesto sa 26. júna 2012 tento seminár konal v Banskej Bystrici a vďaka spolupráci s Neziskovou organizáciou Stopka mohli vzdelávanie ponúknuť aj organizáciám z Ružomberku a okolia.

O semináre bol aj v roku 2012 veľký záujem. Zúčastnilo sa ich viac ako 300 účastníkov, najmä zástupcov neziskových organizácií ako napr. Agentúra Manna, Domka, Slovenská katolícka charita, Quo Vadis, DSS Andreas, Mladiinfo Slovensko, Človek v ohrození, I-Europa, Laura, Liga za duševné zdravie, Centrum vzdelávania neziskových organizácií, OCI BB, Škola u Filipa, CEE CN, Centrum pre rodinu, Denné centrum Divadla z pasáže, NOS Zrnko, Progressus Slovakia, Klub prieskumník – Pathfinder, Návrat, YoutBank MaGNeT, FSC Slovensko, Komunitná nadácia Zdravé mesto, Stopka, miestny Karate Klub, V.I.A.C., Orientalico, Občianske združenie Aida, Slovenská debatná asociácia, Náruč záchranu, Ulita, Mládež ulice, ZKSM a Team Zoom, ale aj vysokoškoláci, či nezávislí pracovníci aktívni v rôznych oblastiach.

Súčasťou vzdelávacej série Trampolína boli aj na mieru šité konzultácie, ktoré Voices poskytli týmto organizáciám: Dobrovoľnícka skupina Vírba, Platforma dobrovoľníckych centier a organizácií, Mládež ulice, eRko – Hnutie kresťanských spoločenstiev mládeže a Vysoké školy múzických umení. Všetky konzultácie sa uskutočnili v novembri a mali formu jednodenného workshopu, počas ktorého Voices týmto organizáciám pomohli s riešením konkrétnych problémov v oblasti komunikácie, budovania značky či využívania sociálnych médií.

Seminár Spolupráca strednej školy s absolventmi

Voices sa zaujímajú aj o situáciu v slovenskom školstve a snažia sa prinášať tvorivosť a otvorenosť aj tam. Ivan Ježík už niekoľko rokov spolupracuje na príprave celoslovenskej konferencii pre učiteľov, ktorá sa každoročne koná pod názvom Učíme pre život. Ďalším krokom v tejto snahe bol vzdelávací seminár Spolupráca strednej školy s absolventmi. Bol určený pre manažérov a riaditeľov stredných škôl, aktívnych učiteľov, zástupcov mimovládnych neziskových organizácií a každého, komu záleží na zlepšovaní vzťahu škôl s komunitou. Účastníci získali nové vedomosti o tom, prečo a ako efektívne rozvíjať vzťahy s bývalými študentmi, dozvedeli sa, čo im môže škola ponúknuť, a naučili sa, ako založiť a viesť klub absolventov. Súčasťou podujatia boli príklady dobrej praxe a panelová diskusia. Podujatie sa konalo v utorok 28. februára v Centre vedecko-technických informácií SR na Lamačskej ceste 8/A v Bratislave.

Počas seminára Voices nezostali iba pri teórii, ale priniesli aj príklady z praxe. Ľubomír Lanátor prezentoval aktivity, ktoré absolventi realizujú na Gymnázium Jura Hronca v Bratislave a Tomáš Jacko predstavil organizáciu Sučany Alumni, ktorá združuje absolventov a pomáha súčasným študentom Bilingválneho gymnázia Milana Hodžu v Sučanoch. Po týchto prezentáciách nasledovala panelová diskusia, do ktorej sa zapojila aj Saskia Repčíková z Asociácie súkromných škôl a školských zariadení Slovenska. Diskusiu moderoval Ivan Ježík.

Séria tréningov pre členov Klubu Hlavičiek

Všetkým dlhodobým aj novým členom Klubu Hlavičiek ponúkli Voices v spolupráci s Nadáciou SPP možnosť absolvovať sériu bezplatných vzdelávacích tréningov. Ich cieľom bolo pomôcť týmto mladým ľuďom rozvíjať svoju osobnosť, lepšie sa pripraviť na svoje profesionálne pôsobenie, či zdokonaľiť zručnosti potrebné v každodennom živote. Dvojdnové tréningy boli interaktívne a témy zaujímavé. Zamerali sa na efektívnu komunikáciu a vzťahy (15. – 16. marec 2012), správne manažovanie času a stresu (19. – 20. apríl 2012) a sociálne médiá pri rozvoji značky malých a stredne veľkých organizácií (17. – 18. máj 2012). Maximálnu kapacitu 14 účastníkov sa podarilo naplniť a účastníci získali po každom tréningu certifikát o jeho absolvovaní. Tréningy sa konali v budove Nadácie otvorenej spoločnosti - OSF na Baštovej ulici 5 v Bratislave.

Projekt Dobrovoľníci pre Anasoft litera

Voices ako mediálny partner projektu Anasoft litera v polovici apríla vyzval nadšencov literatúry, aby sa stali dobrovoľníkmi Anasoft litera festu. Na pozvánku zapojiť sa do spolupráce s Voices reagovalo neuveriteľných 30 dobrovoľníkov chtivých počúvania, písania, diskutovania, twittovania, facebookovania a občas aj fotografovania či nakrúcania. Z nich Voices vybrali pätnásť, ktorí v týždni od 15. do 19. mája 2012 navštívili rôzne podujatia festivalu Anasoft litera fest (autorské čítania, diskusie, stretnutia v školách, koncerty, ...). Ich úlohou bolo pripraviť a zverejniť zaujímavé krátke obsahy tak, aby sa podporila komunikácia festivalu v online sociálnych sieťach. Vďaka tomuto tímu sa Voices podarilo úspešne pokryť a podať informácie o všetkých 16 podujatiach festivalu obrazom, písmom a občas aj videom ;)

Keďže Voices chceli, aby boli výsledky práce dobrovoľníkov (rozumej články, postrehy, komentáre, reportáže, rozhovory a pod.) čo najspontánnejšie a najautentickejšie, nesnažili sa ich príliš organizovať. Išli na podujatia, ktoré ich zaujímali a formu a obsah, akým ostatným ľuďom sprostredkovali svoje dojmy a zážitky boli tiež len a len na nich. Osvedčilo sa. Výsledky nájdete na FB stránke Voices. Okrem Facebooku sa články a rozhovory dobrovoľníkov objavili napríklad v internetovej verzii časopisu Dobrá škola, v internetovom časopise iLemon, či na youtube. V utorok 22. mája bolo spoločné úsilie dovŕšené spoločným stretnutím v Café Shtoor na Obchodnej ulici v Bratislave.

Voices by radi aj touto cestou poďakovali skvelým dobrovoľníkom, menovite: Žofii Bosákovej, Petrovi Cyprichovi, Ivane Futrikaničovej, Michaele Ivaničkovej, Zuzane Kniežovej, Lenke Kunovej, Miške Kučovej, Veronike Lontošovej, Martine Petákovej, Tiborovi Repčekovi, Janke Šlinskej, Simone Žbirkovej, a za krásne fotky Františkovi Halásovi alias Halkymu a Renáte Černayovej. Celý tím pomohla koordinovať Janka Vlašičová.

Septembrové soboty v Trenčíne

V septembri pripravili Voices v spolupráci s trenčianskym Kultúrnym centrom Aktivity sériu štyroch sobotných seminárov. Obsahovo boli zamerané na manažované rozvíjanie identity, správne používanie sociálnych médií, efektívne vedenie pracovných tímov a dlhodobú partnerskú spoluprácu s podnikateľskými subjektmi. Prvé školenie sa konalo pod vedením lektora Ivana Ježíka 8. septembra 2012 a zameralo sa na rozvíjanie značku neziskovej organizácie a sociálne médiá. O týždeň na to – 15. septembra – si účastníci vďaka lektorke Gabriele Belkovej zdokonalili svoje prezentačné zručnosti, 22. septembra sa s Petrom Berom dozvedeli viac o vedení tímov a v poslednú septembrovú sobotu sa s Ivanom Ježíkom zamerali na spoluprácu neziskoviek s firmami a vyskúšali si prípravu a komunikáciu projektov.

Účastníkmi boli pracovníci a dobrovoľníci z neziskových organizácií a iniciatív z trenčianskeho kraja, napr. Materské centrum Srdiečko, Agentúra sociálnej práce, Kresťanský zbor Trenčín, občianske združenie AkSen, Centrum technického vzdelávania, mládežnícka organizácia Kerica, občianske združenie Slovindia, Kresťanské centrum Berea alebo Skautský zbor Ale vivo.

Neformálna konferencia Jump 2012

Jump je neformálna konferencia o nápadoch a skúsenostiach neziskových organizácií a iniciatív. Jej prvý ročník sa konal v stredu 24. októbra 2012 v Technopole. Jump nie je bežná odborná konferencia. Charakterizujú ju priateľská atmosféra a uvoľnený štýl. Jej hlavným cieľom je prezentovať inšpiratívne a poučné príbehy, vytvoriť priestor na otvorenú diskusiu a ponúknuť účastníkom praktické workshopy vedené skúsenými lektormi. Určený je nielen manažérom, koordinátorom a dobrovoľníkom občianskych združení a neziskových organizácií, ale aj vysokoškolským študentom, freelancerom a podnikateľom. Skrátka každému, komu Slovensko nie je ľahostajné. Na prvom Jume, ktorý sa úplne vypredal za tri dni od spustenia registrácie, sa zúčastnilo takmer 200 účastníkov.

Jump sa konal 24.10. od 9:00 do 17:00 v Technopole, na Kutlíkovej ulici 17 v Bratislave. Registráciu účastníkov Voices zahájili 24. septembra ráno a podujatie bolo obsadené 72 hodín na to. Počet účastníkov sa vyšplhal na takmer 200. Asi polovica z nich boli zástupcovia neziskových organizácií a neformálnych iniciatív, veľkú časť tvorili aj študenti.

Hlavnými partnermi boli Včelí dom a Nadácia Orange. Jump podporili partneri ADMA – Asociácia digitálnych marketingových agentúr, Maxman Consultants, TEDxBatistava a Nadácia SPP. Mediálnymi partnermi boli MeToo a Citylife.

V programe mohli účastníci vidieť a zažiť príbehy, ktoré prezentovali Marek Schweigert (urbanE.T.), Dana Retová (P-Mat a TEDxBatistava), Majo Kasan (V.I.A.C. - Inštitúte pre rozvoj a podporu mládeže), Matúš Čupka (Zelená hliadka), Daniel Ďuriš a Tomáš Peciar (Cyklokoalícia), Adriána Kemka (Bazár chalaňov), Peter Šurik (KC Aktivity), Jakub Ptačin (BCKSPC). Po inšpiratívnych príbehoch nasledovala premiéra krátkoho filmu o občianskej spoločnosti z dielne Voices, ktorá skvelým spôsobom naštartovala diskusiu o rozdieloch medzi mladými a starými lídrami. V tejto časti sa v paneli stretli Martin Bútor (Inštitút pre verejné otázky), Betka Mračková (Platforma dobrovoľníckych centier a organizácií), Lýdia Ondrejková (Domka), Fero Pauliny (Aliancia Fair-Play) a Boris Strečanský (Centrum pre filantropiu).

Po obede sa účastníci mohli zúčastniť troch zo šiestich praktických workshopov. Vybrať si mohli z tejto ponuky:

Lukáš Bakoš – The Go-Giver approach alias Človek, ktorý dáva

Peter Benkovič – Produktívne tímy: od mýtov k efektívnosti

Martin Burgr – Ako si to vedieť vyargumentovať?

Jord Nikov – Raz vidieť je lepšie ako ...

Marie Stracenská – Zážitok a skúsenosť namiesto informovania a poučania

Miro Šifra – Batman v kancelárii: Ako používať príbehy vo svojej práci

Záznamy z konferencie a film Občianska spoločnosť pre začiatočníkov nájdete na webovej stránke Voices či na stránke internetovej televízie Metoo.sk. Po Jume do konca roku 2012, teda v čase od 25. októbra do 31. decembra si na záznamy zverejnené na stránke Metoo.sk kliklo viac ako 10 000 návštevníkov.

Slovenský preklad knihy Brandraising

Knihy Brandraising od Sarah Durham ponúka čitateľom osvedčený prístup k fundraisingu, ktorý kladie dôraz na marketing, budovanie značky a komunikáciu. Odkrýva dôležitosť integrovaného marketingového a fundraisingového plánu, založených na prijatí jasnej misie a relevantnej stratégie. Je detailnou a praktickou príručkou na budovanie rozoznateľnej a zmysluplnej značky, a rozvinutie komplexnej, viacúrovňovej komunikačnej stratégie.

Túto výbornú publikáciu Voices používajú ako základnú literatúru pre semináre o značke už od jej vydania v roku 2009. Autorka knihy – Sarah Durham je odborníčka na komunikáciu neziskových organizácií. V roku 1994 založila spoločnosť Big Duck, ktorá pomáha neziskovým organizáciám v oblasti získavania prostriedkov, komunikácie a efektívneho využívania sociálnych médií.

Vďaka podpore Nadačného fondu Telekom pri Nadácii Intenda Voices priniesli slovenský preklad tejto knihy. Preklad pripravila Janka Vlašičová, odbornými konzultantmi boli Tomáš Hrivnák a Ivan Ježík. Jazykovú korektúru robila Andrea Kellö Žáčková, zalomenie a grafickú úpravu Mária Čorejová. Podpora Nadačného fondu umožnila, že mohli Voices neziskovým organizáciám ponúknuť knihu zadarmo. Kniha vyšla v náklade 500 ks a väčšinu Voices rozdistribuovali do konca roka 2012.

Pri príležitosti uvedenia knihy na trh Voices pripravili podujatie Kreativne ráno s Ivanom Ježíkom a Tomášom Hrivnákom, ktoré sa konalo v utorok 27. novembra o 8:30 v KC Dunaj v Bratislave. Knihu tam dostal každý záujemca. Súčasťou podujatia bol aj workshop o osobnosti a príbehu značky a jej rozvíjaní na základe archetypov s názvom Je vaša značka hrdina, milenec alebo kúzelník? Podujatia sa zúčastnilo okolo 150 zástupcov neziskoviek, študentov a freelancerov. Okrem osobného odberu na

podujatí a v priestoroch Voices mali neziskové organizácie možnosť knižku si objednať aj na dobierku. Túto možnosť využilo koncom roka viac ako 120 organizácií a jednotlivcov.

Videofilmy z produkcie Voices

1. Občianska spoločnosť pre začiatočníkov

V lete a na jeseň 2012 sa Voices intenzívne venovali príprave krátkeho filmu Občianska spoločnosť pre začiatočníkov. Film vznikol vďaka podpore Nadácie SPP. Dôvodom výberu tejto témy bola skutočnosť, že slovné spojenie občianska spoločnosť je pre mnohých ľudí nejasné alebo nezrozumiteľné. Rozhodne si to však nezaslúži. Je totiž veľa ľudí, ktorí majú odvahu a chuť meniť svet k lepšiemu. Film sa snaží o priame a jasné vysvetlenie toho, čo všetko sa skrýva pod pojmom občianska spoločnosť a dáva príklady organizácií a iniciatív, ktoré v nej pôsobia. Na námete spolupracovali Ivan Ježík a Martin Bútor, scenár pripravili Ivan Ježík a Martina Slováková, text nahovoril Marián Mitaš, o animáciu sa postarala Aurélia Garová, o zvuk Pino Ungvölgyi a celý film bol nakrútený pod režisérskou taktovkou Martiny Slovákovej. Produkciu zabezpečila tvorivá skupina Cukru. Film mal premiéru na neformálnej konferencii Jump 2012.

2. Krátky film zo série Nápad sa ráta o Autistickom centre Andreas

Autistické centrum Andreas vzniklo na podnet rodičov detí s autizmom. Chýbalo im miesto, kde by ich deti dostali kompletnú starostlivosť, mohli sa rozvíjať po všetkých stránkach a kde by sa o nich starali aj po dovŕšení dospelosti. Vďaka ľuďom, ktorí v ňom pracujú, sa z neho stalo miesto, kde sa klienti aj pracovníci cítia ako rodina. Námet a scenár pripravil Ivan Ježík, kameru, strih a réžiu zabezpečila Martina Slováková, zvuk Miroslav Gaži, zvukovú postprodukcii a mix Dušan Vančo. Výrobu aj v tomto prípade zabezpečila tvorivá skupina Cukru. Film mal premiéru na multižánrovom podujatí Voices Live 27. Film vznikol vďaka podpore Nadácie Orange.

3. Krátky film zo série Hudobné úlety o skupine The Cubes

Prešovské trio The Cubes vzniklo na podnet Katky Knechtovej, ktorá cítila potrebu vytvoriť sama sebe opozíciu a splniť si svoj detský sen – hrať na bicie. Spolu s Janou a Petrou Humeňanskými založili ženskú alternatívnu skupinu hrajúcu nový, ešte neobjavený žáner - kockatý punk. Podarilo sa im preskočiť bariéru medzi komerčnou a alternatívnou tvorbou a sú dôkazom toho, že hudba je len jedna a spája všetkých. V lete 2012 vydali svoj prvý debutový album s názvom "the CUBES" a už v septembri zaujali ako predkapela amerických The Garbage.

Film vznikol vďaka podpore Nadácie Orante a mal premiéru na podujatí Voices Live 27, kde The Cubes vystúpili aj naživo. Na filme sa podieľal tím v zložení Simona Weisslechner (kamera), Martina Slováková (kamera, strih, réžia), Martin Králik (zvuk, mix), Andrea Gajdošová (scenár a dramaturgia) a Pino Ungvölgyi (scenár a dramaturgia). Výrobu zabezpečila skupina tvorivá skupina Cukru.

Multižánrové podujatie Voices Live 27

Jediná lajčka roka 2012 s poradovým číslom 27 sa uskutočnila vďaka podpore Nadácie Orange vo štvrtok 29. novembra o 19:00 v bratislavskom divadle Heineken Tower Stage na Pribinovej 25 (Tower 115). Voices Live sú verejné multižánrové kultúrne podujatia s podtitulom Jeden večer, veľa zážitkov. V dvojhodinovom moderovanom programe sa spája premietanie krátkych videofilmov, rozhovory s hosťami, akustické koncerty mladých slovenských skupín, čítačky pôvodnej slovenskej literatúry, prezentácia tvorby mladých výtvarníkov a fotografov, predstavovanie nových projektov, a ďalšie vystúpenia. Prostredníctvom tejto akcie organizátori ponúkajú svojim hosťom získanie nových poznatkov, priestor na diskusiu a obohatenie seba aj iných o nové zážitky.

Počas Voices Live 27 sa o zážitky postarali: živelné zoskupenie Hugo Čáves Orchestra, "kockatý punk" v podaní

The Cubes z Prešova (na pódiu aj v Hudobnom úlete), víťaz Anasoft Litera Balla so svojou knižkou V mene otca, projekt kreatívneho mesta kontAKT Bratislava a jeho tvorca Oliver Kleinert a Kateřina Nakládalová a Autistické centrum Andreas v premiére filmu série Nápad sa ráta.

Záznam z podujatia si môžete pozrieť na www.metoo.sk/voicestv.

b) ročná účtovná závierka a zhodnotenie základných údajov v nej obsiahnutých

Nezisková organizácia Voices je nezisková organizácia zriadená v súlade so zákonom č. 213/1997 Z.z. o neziskových organizáciách poskytujúcich všeobecne prospešné služby v znení neskorších predpisov. Na Obvodnom úrade v Bratislave bola nezisková organizácia registrovaná dňa 19. februára 2008 pod č. OVVS-10793/248/2008.

Účtovná jednotka vznikla v roku 2008, dátum schválenia účtovnej závierky za bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie je 19.3.2012. Organizácia vedie podvojnú účtovníctvo v súlade so zákonom č. 431/2002 Z.z. Zb. o účtovníctve v platnom znení a ročná účtovná závierka je zostavená v súlade s Opatrením Ministerstva financií č. č. 24342/2007-74, ktorým sa ustanovujú podrobnosti o postupoch účtovania a účtovej osnove pre účtovné jednotky, ktoré nie sú založené alebo zriadené za účelom podnikania.

Priemerný počet zamestnancov v roku 2012 bol jeden zamestnanec zamestnaný na základe pracovnej zmluvy. Prácu v neziskovej organizácii vykonávajú prevažne dobrovoľníci, pracovníci na základe obchodnoprávneho vzťahu a pracovníci na základe dohôd o prácach vykonávaných mimo pracovného pomeru. Počas účtovného obdobia nenastali žiadne zmeny účtovných zásad a účtovných metód.

Súvaha

Aktíva (údaje zaokrúhlené na celé €)	
Neobežný majetok spolu (Brutto)	1 982
Korekcia	1 982
Neobežný majetok spolu (Netto)	0
Obežný majetok spolu	1 720
Z toho: Krátkodobé pohľadávky	0
Finančné účty	1 720
Časové rozlíšenie	4
Náklady budúcich období	4
Príjmy budúcich období	0
Majetok spolu	1 724

Pasíva (údaje zaokrúhlené na celé €)	
Vlastné zdroje krytia majetku	66
Cudzie zdroje spolu	603
Z toho: Krátkodobé záväzky	167
Dlhodobé záväzky	36
Bankové výpomoci a pôžičky	400
Časové rozlíšenie spolu	1 055
Z toho: Výnosy budúcich období	1 055
Výdavky budúcich období	0
Zdroje spolu	1 724

Doplňujúce informácie o záväzkoch účtovnej jednotky, výdavkoch a výnosoch budúcich období sú v časti f) stav a pohyb majetku a záväzkov neziskovej organizácie. Účtovná jednotka nevedie žiadne údaje na podsúvahových účtoch. Nevlastní prenajatý majetok, nemá majetok v úschove, odpísané pohľadávky ani iné ďalšie položky, ktoré sa vedú na podsúvahových účtoch. Účtovná jednotka nie je si vedomá žiadnych budúcich možných peňažných záväzkov ani budúcich možných nepenažných záväzkov, ktoré sa nevykazujú v súvahe. Taktiež nemá iné významné položky ostatných finančných práv ani finančných povinností, ktoré sa nesledujú v účtovníctve a neuvádzajú sa v súvahe. V správe ani vo vlastníctve nemá žiadne nehnuteľné kultúrne pamiatky.

Výkaz ziskov a strát (údaje sú v eurách zaokrúhlené na dve desatinné miesta)

Výnosy

Štruktúra výnosov bola v účtovnom období nasledovná:

Tržby za poskytnuté služby	650,00 €
Výnosy z úrokov	1,39 €
Osobitné výnosy	20 438,00 €
Prijaté príspevky – granty	31 361,12 €
Prijaté príspevky od fyzických osôb	5 775,00 €
Prijaté príspevky z 2% dane	62,28 €
Dotácie	0 €
Výnosy spolu	58 287,79 €

Náklady

Štruktúra nákladov bola v účtovnom období nasledovná:

Spotreba materiálu	129,82 €
Cestovné	108,32 €
Náklady na reprezentáciu	354,81 €
Ostatné služby	7 035,95 €
Mzdové náklady, soc. a zdrav. poistenie	2 416,60 €
Ostatné dane a poplatky	5,00 €
Osobitné náklady	48 103,30 €
Iné ostatné náklady	133,77 €
Náklady spolu	58 287,57 €

Vlastné imanie účtovnej jednotky (v €) je tvorené:

Zložka vlastného imania	Stav k 1.1.2012	Prírastky	Úbytky a presuny	Stav k 31.12.2012
Základné imanie	66,38			66,38
Výsledok hospodárenia bežného účtovného obdobia	0			0
SPOLU	66,38			66,38

Výpočet výsledku hospodárenia:

Náklady spolu	58 287,57 €
Výnosy spolu	58 287,79 €
Výsledok hospodárenia pred zdanením	0,22 €
Zrážková daň	0,22 €
Organizácia dosiahla po zdanení nulový výsledok hospodárenia.	

Účtovná jednotka neeviduje záväzky po lehote splatnosti.

Počas účtovného obdobia nenastali žiadne zmeny účtovných zásad a účtovných metód. Dlhodobý majetok sa oceňuje obstarávacou cenou. Pri obstaraní sa určí predpokladaná doba používania majetku a na základe nej aj doba odpisovania. Finančný majetok, pohľadávky a záväzky sa oceňujú menovitou hodnotou. Odpisový plán dlhodobého majetku vychádza z predpokladanej doby používania majetku. Použili sa rovnomerné odpisy. Na obstaranie majetku nebola účtovnej jednotke poskytnutá žiadna dotácia zo štátneho rozpočtu ani miestnych rozpočtov. Zásoby organizácia neobstarávala. Pohľadávky, záväzky a časové rozlíšenie boli ocenené menovitou hodnotou.

c) výrok audítora k ročnej účtovnej zavierke, ak ju audítor overoval

V roku 2012 nemala účtovná jednotka sumu prijatých podielových daní (2 %) viac ako 33 193,92 €, ročná uzávierka preto nebola overovaná audítorm. Stanovisko revízora je uvedené v úvode výročnej správy.

d) prehľad o peňažných príjmoch a výdavkoch

Príjmy

Príjmy z majetku	0
Príjmy darov a príspevkov	5 775
Príjmy z príspevkov z podielu zaplatenej dane	62,28
Príjmy z dotácií	0
Príjmy z poskytovania služieb	650
Príjmy z predaja tovaru	0
Príjmy z predaja vlastných výrobkov	0
Osobitné príjmy z projektov	20 438
Prijaté príspevky – granty	31 361,12
Kreditné úroky	1,39
Ostatné príjmy	0
Príjmy celkom	58 287,79 €

Výdavky

Výdavky na dlhodobý majetok	0
Výdavky na materiál	129,82
Výdavky na cestovné	108,32
Výdavky na reprezentáciu	354,81
Výdavky na služby	7 035,95
Výdavky na mzdy	2 391,64
Výdavky na zákonné soc. náklady	24,96
Výdavky na dane a poplatky	5
Výdavky na projekty	48 103,30
Ostatné výdavky	133,77
Výdavky celkom	58 287,57 €

Rozdiel príjmov a výdavkov

Daň z príjmov

e) prehľad rozsahu príjmov (výnosov) v členení podľa zdrojov

Vklady zakladateľov	0
Príjmy z vlastnej činnosti	650
Osobitné výnosy	20 438
Príjmy z podnikateľskej činnosti	0
Pôžičky, úvery a úroky	1,39
Dary od fyzických a právnických osôb	0
Prijaté príspevky od iných organizácií	31 361,12
Prijaté príspevky od fyzických osôb	5 775
Príjmy z príspevkov z podielu zaplatenej dane	62,28
Dotácie z verejných rozpočtov	0
Spolu	58 287,79 €

f) stav a pohyb majetku a záväzkov neziskovej organizácie
 Dlhodobý hmotný majetok má účtovná jednotka v zostatkovej hodnote 0 €. V tabuľkách je prehľad o pohybe dlhodobého majetku, oprávok a zostatkovej hodnoty.

Dlhodobý hmotný majetok	Samostatné hnutelné veci a súbory hnutelných vecí	Spolu
Prvotné ocenenie - stav na začiatku bežného účtovného obdobia	1981,68	1981,68
prírastky		
úbytky		
presuny		
Stav na konci bežného účtovného obdobia	0	0
Oprávky – stav na začiatku bežného účtovného obdobia	1981,68	1981,68
Prírastky		
Úbytky		
Stav na konci bežného účtovného obdobia	0	0
Opravné položky – stav na začiatku bežného účtovného obdobia	0	0
Prírastky		
úbytky		
Stav na konci bežného účtovného obdobia	0	0
Zostatková hodnota		
Stav na začiatku bežného účtovného obdobia	0	0
Stav na konci bežného účtovného obdobia	0	0

Dlhodobý hmotný majetok nie je poistený. Zásoby eviduje účtovná jednotka v hodnote 0 €. Pohľadávky eviduje účtovná jednotka v hodnote 0 €. Pohľadávky nie sú zabezpečené záložným právom. Krátkodobý finančný majetok je tvorený zostatkom bankového účtu v hodnote 1477,43 € a zostatkom pokladne 242,95 € a pôžičkou do pokladne vo výške 400 €. Prechodné účty aktív (náklady budúcich období) eviduje účtovná jednotka ku koncu roku v hodnote 4 €.

Účtovná jednotka nie si je vedomá žiadnych budúcich možných peňažných záväzkov ani budúcich možných nepeňažných záväzkov, ktoré sa nevykazujú v súvahe. Taktiež nemá iné významné položky ostatných finančných práv ani finančných povinností, ktoré sa nesledujú v účtovníctve a neuvádzajú sa v súvahe. V správe ani vo vlastníctve nemá žiadne nehnuteľné kultúrne pamiatky. Po dni, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka, nenastali žiadne významné skutočnosti, ktoré by mali významný vplyv na hodnotu majetku, záväzkov, vlastného imania alebo výsledku hospodárenia účtovnej jednotky ku dňu zostavenia účtovnej závierky

g) zmeny a nové zloženie orgánov neziskovej organizácie
 V priebehu roka 2012 nedošlo ku žiadnym zmenám v zložení orgánov neziskovej organizácie.

h) ďalšie údaje určené správnou radou
 Správna rada nerozhodla o žiadnych ďalších doplňujúcich údajoch.

Ivan Ježík, riaditeľ
 Voices, n.o., Baštová 5, 811 03 Bratislava
 e-mail: ivan.jezik@voices.sk